

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 66 (1940)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique

de la Suisse romande

Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS  
*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*  
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).



Fondée en  
1890

## VENTILATION - CONDITIONNEMENT D'AIR

pour tous locaux d'habitation et locaux industriels

**VENTILATION S. A. STAEFA** Téléphone 93 01 36

## FONDERIE PAUL PERRET & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE

Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

### Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au  
trousseau, jusqu'à 10,000 kg. - Fontes de  
bâtiments et de voirie. Articles en séries.  
Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

### Fonderie de Cuivre

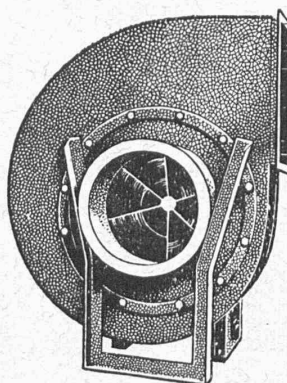
Bronzes phosphoreux, aluminium et tous  
autres alliages. — Installation moderne.  
Machines à mouler. — Livraisons rapides.

**La publicité seule vous fera connaître !!!**

# SIFRAG

SIEBENMANN & FREI S. A. BERNE KONSUMSTRASSE 4

**pour la bonne ventilation**



# Ventilateurs

## Conditionnement d'air

pour théâtres, hôtels, restaurants, salles de réunion, bureaux, locaux de fabrication, garages etc.

## Ventilations générales

## Chauffages à air

pour églises, salles, usines et bâtiments d'habitation

## Installations de séchage

pour toute industrie

sont construits selon les derniers progrès techniques et basés sur une expérience de plus de 35 ans par

## Wanner & C<sup>ie</sup> S<sup>té</sup> A<sup>me</sup> à Horgen

**SONDAGES**

**FORAGES**

**FILTRES** SYSTÈME **PETER**

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

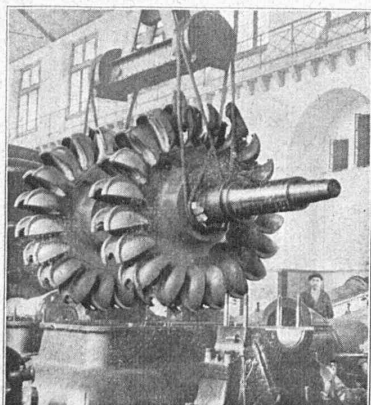
BERNE, 5 Werdtweg

Téléphone 31.970

# A SEOL

Huiles solubles et huiles de coupe pour tous les travaux

ADOLF SCHMIDS ERBEN A.G. BERN



Roue Pelton  
des Turbines de 15 000 CV  
Usine Amsteg des CFF

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A.

Turbines hydrauliques

de tous systèmes

Régulateurs

Conduites forcées

Barrages

Constructions métalliques

Tracteurs "Vevey-Diesel"

Laiteries, Abattoirs

Appareils en acier inoxydable

Chaudronnerie

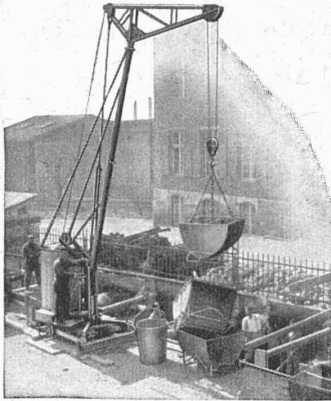
Appareils de levage

Fonderie de fer et bronze



# PETITE GRUE R A C O

BREVETÉE - PROPRE FABRICATION



La petite grue RACO, exécution brevetée, se distingue par certains avantages qui se font déjà valoir lors du montage et tout particulièrement pendant le service. Son montage pour le travail prévu se fait en quelques instants et la transformation de la portée, de la hauteur d'élévation et de la force portante au gré des besoins, ne demande que quelques minutes. La construction de la petite grue RACO est solide et elle lui garantit une longue durée d'existence.

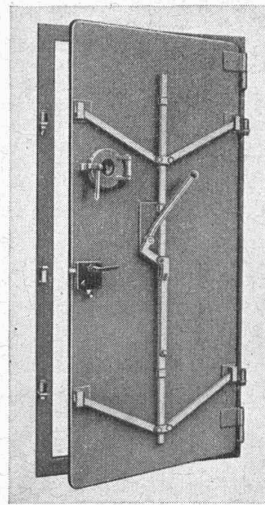
## Robert AEBI & C<sup>ie</sup> S. A., Zurich

TÉLÉPHONE 31750 — MAISON FONDÉE EN 1881

SUCCURSALE A ZOLLIKOFEN - BERNE

# Portes d'Abris

**norm**



Imperméables aux gaz — résistant aux éclats d'obus ou à l'effondrement — avec fermeture centrale. Grandeur normale 80 x 185 cm.

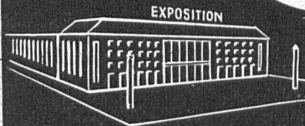
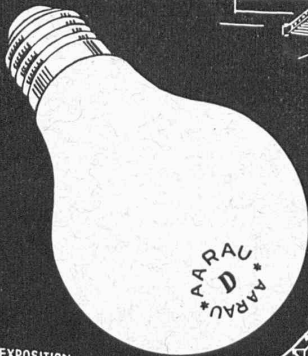
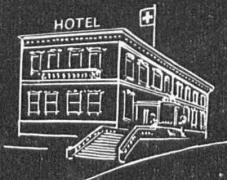
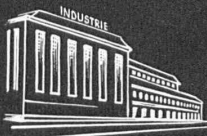
de Fr. 205.-

Nous livrons en outre  
**Volets de Protection**  
**Sorties de Secours**  
pour abris.

Sollicitez une offre.

## Metallbau AG

Zürich-Albrieden Tel 70.677



*Partout la lampe réputée*  
**AARAU "D"**  
USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A.  
AARAU

APPAREILLAGE POUR

INSTALLATIONS  
AUTOMATIQUES  
DE CHAUFFAGE

Interrupteurs horaires.  
Disjoncteurs-Interrupteurs automatiques.  
Thermostats d'ambiance, plongeurs, de cheminée, etc.  
Transformateurs d'allumage.  
Contacteurs à moteur à actions multiples.

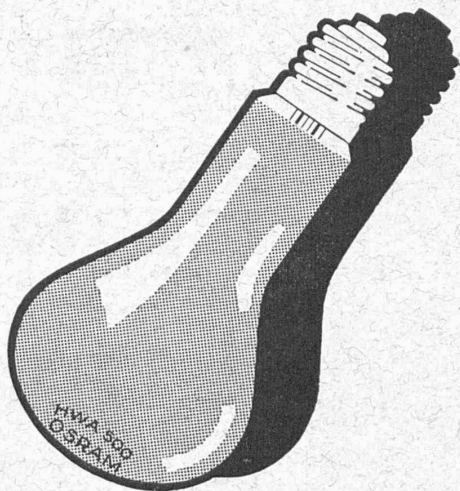


## LANDIS & GYR

SA ZOUG

In 898

# Lumière nouvelle



## La lampe mixte au mercure n'exige pas de bobine de self

Sa lumière, **bon marché**, est semblable à celle du jour. Elle est tout particulièrement indiquée pour bureaux, halls, magasins, vitrines, ateliers et usines.

Demandez documentation à

**OSRAM S. A. ZURICH**

Limmatquai 3      Tél. 272 80



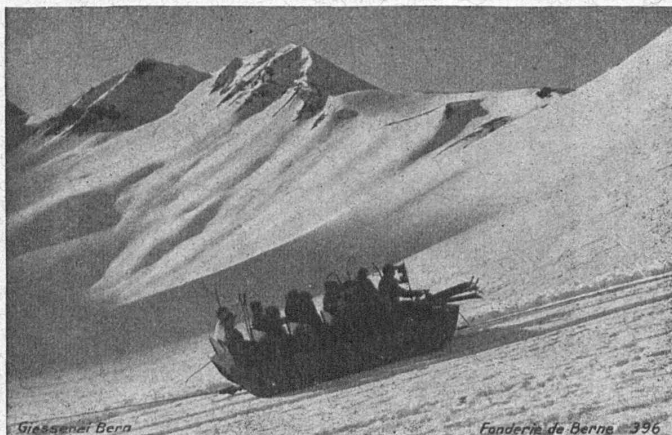
Société des Usines de Louis de Roll S. A.

## FONDERIE de BERNE à BERNE

Télégrammes : FONDERIE DE BERNE

Téléphone : 2 50 66

### Monte-pentes à traîneaux



Hahnenmoos, Adelboden.

- Funiculaires
- Téléférériques
- Matériel de chemins de fer
- Superstructure à crémaillère
- Ponts-roulants et grues
- Ponts-portiques de chargement
- Treuil et vannes de barrages
- Râteaux dégrilleurs
- Dragues à câbles
- Constructions mécaniques
- Fonderie de fer